

PARTICIPATION REQUEST

Company name			
Address – Zip Code - City			
Country			
Phone - Fax			
E-mail			
Mobile Phone (mandatory)			
Website			
Tax identification number			
1st Participant (surname – name ; function)		3rd Participant (surname – name ; function)	
2nd Participant (surname – name ; function)		4th Participant (surname – name ; function)	
Delegation Leader:			

I would like to participate to Futurallia Bucharest 2015 at the following conditions:

	Conditions	Package price (excluding taxes)	Taxes (24% in addition)	Package price (including taxes)	Number of participant
Company participant	With a personal meeting schedule	800 €	192 €	992 €	
Company participant	With the same meeting schedule	690 €	165.60 €	855.60 €	
Spouse	Without forum access	250 €	60 €	310 €	
TOTAL AMOUNT (Including taxes) :					

I have read and I accept the Futurallia Bucharest 2015 participation terms and conditions, which are attached to this form. I understand that the full payment of the amount is the condition to participate to Futurallia Bucharest 2015. **See article 8: payment terms**

I return to the Delegation Leader this form, filled in and signed, by post at the following address:

.....

Or by email:

Place: Date:

First Name: Surname: Job position:

Authorized signature:

TERMINI E CONDIZIONI DI VENDITA

Le presenti condizioni generali definiscono le condizioni per la registrazione e la partecipazione delle imprese al forum Futurallia Bucarest 2015, organizzato dall'Unione delle Camere di Commercio bilaterale Romania - Francia via ABC OPREA HOLDING & ASSOCIATES SA, in collaborazione con Futurallia.

Le coordinate della ABC OPREA & ASSOCIATES HOLDING SA: Bd. Ion Ionescu de la Brad, no. 61-63, ap.18, et. 5, Bucarest, Romania; Contatto: futuralliabucharest2015@abcint.ro

Il Forum si terrà a Bucarest nei giorni 10, 11 e 12 giugno 2015. Qualsiasi registrazione al forum implica la piena accettazione delle presenti condizioni generali.

Art.1. Oggetto del forum

Il forum è rivolto alle imprese, indipendentemente dalle dimensioni o dal loro settore (salvo casi particolari). Si basa principalmente su incontri e scambi tra le aziende che intendono sviluppare nuovi rapporti d'affari.

Art. 2: Condizioni di registrazione

Si possono registrare tutte le società con sede in Romania o all'estero. Questo forum riunisce circa 1000 partecipanti. Tuttavia UCCB Romania - Francia si riserva il diritto di limitare il numero degli iscritti per motivi organizzativi.

Art. 3: Modalità d'iscrizione

3-1 Le iscrizioni sono aperte fino al 8 maggio 2015 compreso.

3-2 L'iscrizione al forum deve essere effettuata compilando la domanda d'iscrizione fornita dal capo della delegazione. Il modulo è bilingue (inglese e francese).

3-3 L'iscrizione permette la presenza al forum di uno o più partecipanti (limitato a 4). L'iscrizione di un partecipante può essere fatta con una pianificazione personalizzata degli incontri programmati, che gli permette di incontrare altri partecipanti del forum o senza pianificazione personalizzata. Tuttavia, l'iscrizione di una società implica l'iscrizione di almeno un partecipante con una pianificazione personalizzata degli incontri programmati. L'iscrizione del marito / moglie non consente la partecipazione agli incontri.

3-4 Una volta completato e firmato il modulo di iscrizione viene consegnato al capo della delegazione che controlla il contenuto. L'iscrizione non diventa definitiva fino al pagamento totale dell'iscrizione (cfr art. 8).

Le iscrizioni convalidate costituiscono il fermo impegno a partecipare. Esse conducono all'apertura di un file di registrazione da parte del Capo della delegazione e all'invio da parte della UCCB Romania – Francia, dopo il ricevimento del pagamento dell'iscrizione, dei codici di accesso al contatto dichiarato dalla società.

Alle aziende le cui domande di iscrizione non possono essere registrate verrà inviata una e-mail con delle spiegazioni.

Art. 4: Pianificare gli incontri e l'organizzazione di essi

L'iscrizione con la pianificazione degli incontri, implica la compilazione online, entro il 15 maggio 2015 di una scheda tecnica con la descrizione dell'azienda, con la specifica esatta del tipo di alleanze e opportunità di affari che cerca la società. Le schede delle società saranno raccolti in un catalogo digitale redatto in francese e in inglese, che presenterà le attività e gli obiettivi degli iscritti al forum Futurallia Bucarest 2015.

Questo catalogo sarà pubblicato online sul sito Futurallia dal 13 maggio 2015. Ogni partecipante sarà in grado di accedere allo spazio clienti del catalogo utilizzando il codice di accesso personale che gli verrà fornito. Ogni partecipante iscritto con una pianificazione personalizzata degli incontri programmati deve, entro il 5 giugno 2015, al più tardi far conoscere la lista dei partecipanti che desidera incontrare, 20 al massimo e l'ordine preferenziale. In base alla selezione proposta, l'organizzatore fornirà a ogni partecipante un programma ottimizzato delle riunioni, pianificazione realizzata con strumenti specializzati (cfr art. 11).

Durante il forum, il partecipante sarà quindi in grado di conoscere la maggior parte delle aziende selezionate. Quanto a lui, egli si impegna a onorare gli incontri con i partecipanti che hanno espresso il desiderio di conoscerlo.

Art. 5: Vantaggi

5-1 L'iscrizione al forum da diritto ai seguenti vantaggi:

- uno spazio per i clienti nel catalogo on-line e una scheda di presentazione di ogni società, nel caso della partecipazione alle riunioni.
- incontri personalizzati da 30 minuti ciascuno, fino a massimo 16 incontri durante i due giorni del forum. Ogni incontro si svolge tra due società, in presenza di uno o più rappresentanti designati da ciascuna società. In assenza di un rappresentante programmato, l'azienda deve nominare un altro che ha le competenze necessarie per consentire un migliore scambio di idee.
- la presenza degli interpreti alle riunioni, se necessario; Lingue assicurati: francese, inglese, tedesco, spagnolo, italiano.
- due pranzi di lavoro
- cocktail di benvenuto
- pause caffè durante il Forum
- sera internazionale
- sera anniversario
- trasferimento tra le location dei vari eventi,
- ricezione di un elenco di hotel partner, con l'accesso a tariffe preferenziali.

5-2 Per quanto riguarda il marito / la moglie, l'iscrizione dà diritto ai seguenti vantaggi: cocktail di benvenuto, cena e serata internazionale anniversario.

Inoltre, per tutto il forum, i partecipanti riceveranno i seguenti benefici (inclusa nel prezzo):

- uno stand per il ricevimento e l'iscrizione dei partecipanti, responsabile a chiarire eventuali richieste
- uno stand per "incontri informativi" dove saranno presenti i due tecnici Futurallia per risolvere i casi delicati: la cancellazione di incontri, stabilire nuovi appuntamenti, orari degli incontri
- la presenza di volontari.

Art. 6: Trasporto

Il trasporto fino a Bucarest e ritorno è a carico di ogni partecipante che sceglie una modalità e assume il costo. Per gli arrivi in aereo a Bucarest mercoledì 10 giugno 2015 si propone un servizio navetta gratuito dall'aeroporto ai nostri hotel partner. Venerdì 12 giugno a partire dalla conclusione degli incontri e sabato, 13 giugno 2015, la mattina sono proposti trasferimenti dagli aeroporti hotel partner. Se arrivano in auto, i partecipanti hanno a disposizione un parcheggio pubblico, nei pressi di Bucarest Romexpo, con le tariffe in vigore.

L'organizzatore può aiutare i partecipanti a prenotare il trasporto individuale (taxi, ecc)

Art. 7: Prezzi

Per i partecipanti con incontri programmati, il prezzo è:

800 € tasse escluse (IVA 24%) per il primo partecipante e ogni partecipante con un piano individuale di incontri.

690 € tasse escluse (24% IVA) per ogni partecipante con la stessa pianificazione degli incontri

Per i coniugi, il prezzo è di 250 € senza tasse (IVA 24%).

Il prezzo comprende tutti i benefici di cui sopra, senza le tasse di trasporto verso Bucarest e ritorno, spese sistemazione hotel e spese personali.

Art. 8: Modalità di pagamento

Il prezzo di partecipazione a Futurallia Bucarest 2015 verrà pagato per intero tramite bonifico bancario sul conto ABC OPREA HOLDING & ASSOCIATES SA. Il pagamento viene effettuato esclusivamente in Ron per gli imprenditori romeni e in euro per le aziende straniere.

I dati bancari ABC OPREA HOLDING & ASSOCIATES SA IBAN RON: RO35 MILB 0000 0000 0307 0120 – BIC : MILBROBU.
L'organizzatore prepara e rilascia all'azienda una fattura che rilascerà dopo il pagamento integrale.

Art. 9: Sostituzione di un partecipante

Un partecipante può essere sostituito da una persona che non è stata iscritta, fino al 5 maggio 2015 a condizione che tale cambiamento sia notificato via e-mail al capo della delegazione alla quale appartiene, con la trasmissione del nome e cognome completo e la carica del sostituto.

Art. 10: Annullamento da parte della società

10-1 La cancellazione dell'iscrizione all'iniziativa della società è fatta direttamente al Capo delegazione, per e-mail.

In caso di annullamento dell'iscrizione prima del 5 maggio 2015, l'importo versato verrà rimborsato in pieno.

Se si annulla la sottoscrizione nel periodo 5 maggio - 12 maggio, 2015, l'importo sarà rimborsato meno una penale di 180 euro tasse incluse per partecipante (o del coniuge).

In caso di cancellazione dopo 12 maggio 2015, non viene rimborsato nulla, l'organizzatore l'intero importo pagato.

10-2 In caso di annullamento dell'iscrizione dei partecipanti, le norme sopra indicate si applicano al prezzo dell'iscrizione annullata. Tuttavia, quando sono iscritti diversi partecipanti, l'eventuale cancellazione di un partecipante con pianificazione degli incontri programmati comporta un piano di rimborso sulla base del prezzo dell'iscrizione senza incontri programmati, così un altro partecipante potrà beneficiare della pianificazione delle riunioni (qualsiasi società iscritta deve necessariamente disporre di un piano di incontri).

Art. 11: I documenti distribuiti a tutti i partecipanti:

Ogni partecipante riceverà una cartella che comprenderà:

- Programma dettagliato degli incontri e location eventi,
- Catalogo delle società iscritte,
- Vari documenti e articoli promozionali,
- Un badge personalizzato con il nome e la qualità del partecipante
- Per i partecipanti con incontri programmati, un piano personalizzato degli incontri richieste dal partecipante, così come dagli altri partecipanti, con la menzione di una possibile presenza di un interprete, se necessario.

11-2 Al termine del forum, il Capo delegazione invierà via e-mail ad ogni società iscritta una scheda di valutazione che dovrà compilare ed inviare nuovamente al capo delegazione prima del 7 Luglio 2015.

Art. 12: Responsabilità

L'organizzatore non può in nessun caso essere ritenuto responsabile per:

- la presenza o meno al forum di un partecipante e / o per lo svolgimento degli incontri fra i partecipanti. Le riunioni sono scelti da ciascun partecipante che accetta di partecipare volontariamente. Gli incontri si svolgono esclusivamente sulla sua responsabilità. L'organizzatore non garantisce né risultati, né opportunità di affari in seguito alla partecipazione al forum.
- la cancellazione o interruzione di un incontro in qualsiasi momento da un partecipante. L'organizzatore non può esigere alcun compenso in qualsiasi forma, a causa della mancata organizzazione o dell'organizzazione parziale di un incontro.



- il contenuto delle informazioni e delle parole scambiate tra i partecipanti durante il forum, in particolar modo durante le riunioni. I partecipanti si impegnano a rispettare rigorosamente il segreto professionale. L'organizzatore non può in nessun caso essere accusato del mancato rispetto degli obblighi di riservatezza che gli viene imposto, a un partecipante.

- L'organizzatore non deve intervenire in eventuali controversie che possono sorgere tra i partecipanti e non può in alcun modo essere ritenuto responsabile per eventuali conseguenze.

Art. 13: Forza maggiore

Se il forum non può essere organizzato a causa di forza maggiore o in seguito alla decisione delle autorità competenti per motivi di sicurezza, l'organizzatore non pagherà alcun compenso alle società iscritte.

Art. 14: I dati personali

La partecipazione al forum prevede la raccolta ed il trattamento dei dati personali. Secondo la legge del 6 gennaio 1978, detta "legge delle informazioni e della libertà", i partecipanti hanno il diritto di accedere alle informazioni che gli riguardano e il diritto di correzione e di soppressione, diritto che può essere esercitato presso UCCB.

Art. 15: Comunicazione

Per esigenze di comunicazione del Forum Futurallia, ogni partecipante esprime esplicitamente il consenso ad essere filmato e / o fotografato durante il forum e autorizzare la diffusione di tali immagini catturate su carta o su qualsiasi supporto digitale e sulle social network in Romania e all'estero scelti da UCCB Romania – Francia, dall'associazione Futurallia o di qualsiasi partner della manifestazione. La registrazione di immagini da parte dei partecipanti è possibile, ma il loro uso a fini commerciali è severamente proibito. Inoltre, i partecipanti devono rispettare il diritto di immagine di ogni singola persona.

Art. 16: Legge applicabile - giurisdizione competente.

Tutte le contestazioni relative alla validità, interpretazione, esecuzione o non esecuzione di queste condizioni generali di vendita sono soggette ai tribunali romeni in base alla competenza per UCCB Romania Romania - Francia.
